

No. 60.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following Notification, received from the Government of the Straits Settlements, is published for general information.

By Command, W. H. MARSH, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 15th March, 1879.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

No. 36.

Tenders will be received up to noon on the 1st July next, for renting the following Farms for three years, from the 1st January, 1880:—

SINGAPORE.

Opium Farm | Spirit Farm.

PENANG.

Opium Farm | Spirit Farm.

MALACCA.

Opium Farm | Spirit Farm.

Tenders should be addressed to the Colonial Secretary, Singapore, or to the Lieut.-Governor, Penang, or to the Lieut.-Governor, Malacca, and may be for any one or more of the Farm or Farms, singly or jointly.

The Government does not bind itself to accept the highest or any other Tender.

Each tender should specify in full the names, residences, and occupations of the persons tendering, and should give similar information as to the proposed Sureties.

Any further information required can be obtained at the Offices of the Lieut.-Governor Penang and Malacca, and of the Colonial Secretary, Singapore.

By His Excellency's Command,

CECIL C. SMITH, Colonial Secretary.

COLONIAL SECRETARY'S OFFICE, Singapore, 12th February, 1879.

MAGISTRACY, HONGKONG, 18th March, 1879.

Summary of cases deserving notice decided at the Magistracy of Hongkong, from the 8th to the 14th March, 1879, both days inclusive.

Larceny from the person.

1. Ch'an A-hi, a shop coolie, was on the 8th instant convicted of stealing a felt hat from the person of one Liú A-pún at Square Street, and sentenced to six months' imprisonment, the first and last fourteen days to be in solitary confinement and the rest with hard labour; and in addition to be publicly exposed in the stocks for six hours near the scene of the offence.

Larceny from a passenger on board a steamer on the high seas.

2. Li A-shau, a shop coolie, was on the 8th instant convicted and sentenced to four months' imprisonment with hard labour, for stealing \$106 in silver and nine pieces of clothing valued at \$24 from a passenger on board the British S. S. Venice during the voyage from Singapore to this port.

憲報第十六號

輔政使司馬 為曉諭事 照得現奉 督憲札諭着將 已下接准 新嘉坡三 洲府國家 公文抄印 俾眾咸知 己卯年 二月 廿三日 示

新嘉坡憲報第三十六號

新嘉坡輔政使司師 為奉 督憲札諭招人投充事照得現下招人投票承充新嘉坡庇能馬六甲三 洲府沽賣洋煙燒酒之權由一千八百八十年正月一日起以三 年為期其票限收至本年七月初一日即華人己卯年五月十二日 正午止截凡投票者應在本署或庇能副督憲署或馬六甲副督憲 署具稟該票或作三洲合投承充或每洲分投承充及洋煙燒酒二 項合投分投皆可而所投各票國家非定取價高者或總棄而不取 惟票內必要列明該投票人及擔保人姓名住址作某事業凡欲知 其詳細者可赴庇能副督憲署或馬六甲副督憲署或本署詢問使 知明白 己卯年正月二十二日 示

香港巡 理府自 英一千 八百七 十九年 三月初 八日起 至十四 日止所 判案情 選錄於 後

槍奪案

陳喜管店也 於本月初八 日在四方街 槍奪廖亞本 氈帽一頂被 拿到案判監 禁六個月內 首尾十四天 困于黑牢餘 則充當苦工 早解往犯事 處枷號六點 鐘示眾

船偷銀案

李壽管店 也於本月 初八日因 在雲尼士 火船偷去 搭客之銀 一百零六 大員衣服 九件值銀 二十四員 被拿到案 判作苦工 四個月